

REVUO
esperanto
INTERNACIA

52 a Jaro

1959

Redaktoroj:

Kirsten Zacho, cand. oecon. H. V. Rasmussen

Oficiala organo de

UNIVERSALA ESPERANTO-ASOCIO

(en konsultaj rilatoj kun U.N.E.S.C.O.)

Administracio :

Eendrachtsweg 7, ROTTERDAM-2, Nederlando

Redakcio :

**Kirsten Zacho, Randbølgej 4, KOPENHAGO F.,
Danlando**

Enhavo 1959

Anoncetoj

20a, 40a, 60, 80, 100, 120, 140, 160a, 180, 199

Artikoloj: esperantismaj

| | |
|---|-----|
| Baza Dokumento en la Nederlanda Lingvo | 86 |
| 12-a Kongreso de KELI en 1959 | 27 |
| En Wien — staras Zamenhof-monumento . | 50 |
| Esperanto en Televido. <i>M. H. Vermaas</i> . . | 56 |
| Frostavallen | 68 |
| Helsingør | 68 |
| Inaŭguro de la Zamenhof-jaro en Rotterdam. <i>KZ</i> | 82 |
| Informoj pri Esperanto en Birmo. | |
| <i>Armand Su</i> | 107 |
| Konkreta Rezulto en Delhi. <i>M. Haudebine</i> | 106 |
| La Brazila Esperanto-ekspozicio | 30 |
| La grandeco de D-ro L. L. Zamenhof | |
| <i>Prof. I. Lapenna</i> | 218 |
| La karuselvojaĝo | 38 |
| La registrado de manuskriptoj | 76 |
| La Utiligo de la Fondaĵo Zamenhof. <i>M.H.V.</i> | 181 |
| La valoro de Esperanto el lingvistika vidpunkto. <i>Prof. W. E. Collinson</i> | 215 |
| La Zamenhof-monumento en Vieno | 38 |
| Oratora Konkurso 1959 | 82 |
| Pensoj de D-ro L. L. Zamenhof | 206 |
| Pri la mondlingva problemo. | |
| <i>Prof. Paavo Ravila</i> | 216 |
| 6-a Beneluksa Esperanto-kongreso | 27 |
| Sperto, ne prokrastu. <i>Delfi Dalmaŭ</i> | 102 |
| Sukcesa ekspozicio en provinca loko. <i>E. L.</i> | 16 |
| Survoje al la Miliono. <i>P. Zacho</i> | 99 |
| Tolstoj, Zamenhof kaj Esperanto | 220 |
| Unuaj gajnintoj en la Konkurso MS 1959 | 57 |
| Universitataj katedroj de Esperanto. | |
| <i>Paul Neergaard</i> | 68 |
| Zamenhof-bildbiografio | 68 |
| Zamenhof Lazaro Ludoviko. | |
| <i>Prof. G. Waringhien</i> | 202 |

Artikoloj ĝeneralaj

| | |
|---|-----|
| Agi ĉe internaciaj Kongresoj. <i>G. C. Fighiera</i> | 19 |
| Amikoj kun la tuta Mondo. <i>Roma Thorsen</i> | 169 |
| Belarta Konkurso 1959. <i>Gerald C. Jervis</i> . | 11 |
| Ĉu unu milionon da krommono. <i>P. Zacho</i> . | 27 |
| De traba Kabano . . . <i>Eskil Svane</i> | 111 |
| En Trezorejo. <i>M. Boulton</i> | 63 |
| Esperantismaj Problemoj. <i>Hans Jakob</i> . . | 62 |
| Esperanto ankoraŭ allogas la publikon. | |
| <i>H. W. Holmes</i> | 110 |
| Esperanto en Televido. <i>M. H. Vermaas</i> . . | 55 |
| Esperanto kaj Kulturo. <i>R. D.</i> | 21 |
| Esperanto servis por japana filmo. | |
| <i>Tacuo Huĝimoto</i> | 189 |
| Gratulojn al Jan kaj Julja Isbrucker. | |
| <i>E. Privat</i> | 128 |

| | |
|---|-----|
| Kiel noktpapilio al lampo. <i>M. Boulton</i> . . | 125 |
| Klubo Esperantista de Malmö. <i>J. Strönne</i> | 51 |
| Korekta lingvouzo en nia revuo. <i>H. V. R.</i> . | 41 |
| Kultura kooperativo de Esperantistoj en Brazilo | 12 |
| La genio de Zamenhof. <i>Vilho Setälä</i> . . . | 168 |
| La Utileco de Esperanto por profesia Rondovojaĝo. <i>Richard H. Osborne</i> | 174 |
| La voĉo de Zamenhof. <i>Roland Jossinet</i> . . | 87 |
| Leono de Fortepiano. <i>Walerian Włodarczyk</i> | 91 |
| Ora festo de Teo Jung. <i>M.H.V.</i> | 182 |
| Orienta kaj Okcidenta Kulturaj Valoroj. <i>I.L.</i> | 166 |
| Postkongresa Urbo Krakovo. <i>Emil Meyer</i> | 88 |
| Prof. D-ro Edmond Privat sepdekjara. | |
| <i>G. Agricola</i> | 129 |
| Rememoroj pri la lastaj jaroj de mia patro. | |
| <i>Adam Zamenhof</i> | 105 |
| Simple Chopin | 33 |
| Simpligo de Ĉina skribmaniero. <i>Van Li</i> . . | 28 |
| Tradukado Nacilingven. <i>Paul Neergaard</i> . | 49 |
| U.E.A., en la 10-a konferenco de Unesko. | |
| <i>T. Sekelj</i> | 8 |
| Varsovio kaj mi. <i>G. C. Fighiera</i> | 15 |
| Zamenhof kaj la Movado. <i>G. C. Fighiera</i> . | 83 |

Artikoloj: oficialaĵoj

| | |
|--|-------------------|
| Almenaŭ normala pago por supernormale valora afero. <i>Dir. C. O.</i> | 61 |
| Belarta Konkurso | 101 |
| Comella Bassols | 115 |
| Donaco Maillard al la Fondaĵo Zamenhof. | |
| <i>I. Lapenna</i> | 81 |
| Elekto de Komitatoj B | 22 |
| Esperantologio reaperos | 182 |
| Eŭropa Lingvo-Kampanjo. <i>W. Herrmann</i> . | 14 |
| Frostavallen kontribuis al Fondaĵo Zamenhof | 158 |
| Intensigi la Kampanjon. <i>I. L.</i> | 161 |
| Jarlibro 1959 | 120 |
| La informado pri la Internacia Lingvo en la jaro 1958 | 131 |
| La Magnetofona Servo de U.E.A. | |
| <i>Rüdiger Eichholz</i> | 85, 102 |
| La poŝtmarkkolektado | 76, 117, 136, 158 |
| La stato de la Kampanjo de la Membraro. | |
| <i>René Llech-Walter</i> | 121 |
| Nefermita letero al esperantistaj infanoj kaj geknaboj. <i>Andreo kaj Gian Carlo</i> . | 29 |
| Oficiala Bulteno de la Akademio de Esperanto | 112 |
| Pliaj Membroj de la Internacia Patrona Komitato | 22, 167 |
| Precizigo de la Estraro de UEA rilate al SAT | 158 |
| Regularo pri la Oratora Konkurso | 137 |
| Statistiko pri la Membraro de UEA en 1958 | 56 |

Centro de Esploro kaj Dokumentado (CED)

| | |
|---|----------|
| Artikoloj de CED-Kunlaborantoj | 190 |
| Artikoloj okaze de la Zamenhof-jaro | 47 |
| Atentigo al geinstruistoj | 107 |
| Esperanto en Komerco | 130 |
| Esperanto en la Lernejoj | 130, 190 |
| Esperanto en Unesko-dokumentoj kaj publikaĵoj | 9 |
| Esperanto-Literaturo en Publikaj Bibliotekoj | 9 |
| Esperanto-stratoj en la mondo | 107 |
| Mallongaj Informoj | 10 |
| 1560 radioelsendoj en 1958 | 47 |
| Novaj Enketoj pri Esperanto en la Lernejoj | 67 |
| Originala poezio en Esperanto | 130 |
| Statistiko pri eminentaj fakuloj-esperantistoj | 191 |
| Studo de prof. G. Waringhien | 107 |
| Tri gravaj dokumentoj | 190 |

Ĉefartikoloj

| | |
|--|-----|
| Al plia Universaleco. <i>Tibor Sekelj</i> | 161 |
| Decidoj de la printempa kunsido de la Estraro. <i>I. Lapenna</i> | 81 |
| Ek al nova laboro. <i>Kirsten Zacho</i> | 21 |
| Forigu la Barojn. <i>N.R.S.</i> | 181 |
| „jam temp' está!“ <i>G. Canuto</i> | 1 |
| Jaro sen defecito. <i>I. Lapenna</i> | 101 |
| Kultura agado de la societoj. <i>G. A.</i> | 41 |
| La Centjara Datreveno. <i>G. Canuto, I. Lapenna</i> | 201 |
| La plej emocia universala Kongreso. <i>Kirsten Zacho</i> | 141 |
| La Universala Kongreso en la urbo de Zamenhof. <i>Andreo Rajski</i> | 61 |
| Tri libroj. <i>M. H. Vermaas</i> | 121 |

Diversaĵoj

| | |
|---|--------------------------------|
| Aperontaj libroj | 76 |
| Bonvenon en Varsovio (fotoj) | 71 |
| De la ekspozicio dum la UK en Varsovio | 197 |
| D-ro Zamenhof (fotoj de 1912) | 162 |
| Generalo Bastien 90-jara | 223 |
| Graĵoj en Vento | 75 |
| Informoj por la Junularo | 177 |
| Intervjuo kun Ing. L. Zamenhof | 222 |
| La 32-a kongreso de SAT | 198 |
| Letero de Zamenhof | 213 |
| Momentoj dum Kongresoj | 212 |
| Naturismo | 115 |
| Odeso: foto kun teksto | 32 |
| Personoj serĉataj | 135, 173 |
| Por la esperantistaj Studentoj | 97 |
| Raportoj (ILEI). <i>V. C. Nixon</i> | 197 |
| Raportoj (4-a Internacia Infana Kongreseto) | 197 |
| Saluton, s-ino M. Haudebine | 30 |
| Sveda Somera Semajno | 46 |
| UEA kandidato por Nobelpremio | 198 |
| Unu infano feliĉa | 223 |
| <i>Esperantista Vivo</i> | 38, 56, 99, 115, 135, 177, 194 |

Internaciaj Konkursoj

| | |
|---|----------|
| 16, 30, 48, 68, 98, 109, 135, 158, 171, 198, 223 <i>Kongresaj informoj pri la 44-a UK</i> 18, 38, 55, 77, 96, 97, 116 <i>Kongresaj informoj pri la 45-a UK</i> | 188 |
| <i>Krucvorttenigmo</i> | 113, 179 |

La Juna Vivo

| | |
|---|--|
| <i>Eksperimento pri kombino de Vojaĝoj</i> | 89 |
| <i>Esperantista Renkontiĝo dum la VII-a Monda Junulara Festivalo. H. R.</i> | 192 |
| <i>Ferioj en Nederlando</i> | 108 |
| <i>Gdansk atendas vin</i> | 108 |
| <i>Internacia seminario de Germana Esperanto-Junularo</i> | 54, 192 |
| <i>Kun nova forto antaŭen</i> | 89 |
| <i>4-a internacia junularkunveno sur Feldberg</i> | 108 |
| <i>4-a TEJO-skiferio en Filzmoos</i> | 54 |
| <i>5-a Internacia Junulara Skiferio de TEJO</i> | 192 |
| <i>La Internacia Junulara Kunveno de TEJO</i> | 54 |
| <i>La skirestado de Esperanto-junularo en Svislando</i> | 54 |
| <i>Novaj organoj de TEJO</i> | 192 |
| <i>Pola Esperanto-Junularo</i> | 89 |
| <i>Sekvinda Ekzemplo</i> | 192 |
| <i>STELO</i> | 10 |
| <i>3-a Internacia Junulara Skikonkurso de TEJO</i> | 192 |
| <i>1-a Eŭropa Vintro-Universitato. H. R.</i> | 192 |
| <i>Nekrologo</i> | 19, 35, 57, 77, 99, 115, 135, 177, 194 |

Nia Forumo

| | |
|---|----|
| <i>Esperanto en Servo al Neesperantistoj.</i> <i>O. Ginz</i> | 69 |
| <i>Inerta Esperanta Popolo. Roger Bernard</i> | 69 |

Novaj libroj

| | |
|--|-----|
| <i>A Key to Esperanto</i> | 74 |
| <i>Chave do Esperanto</i> | 74 |
| <i>Curso de Esperanto em 20 lições</i> | 73 |
| <i>Ĉe Doktoro</i> | 37 |
| <i>Esperanta Antologio</i> | 36 |
| <i>Esperanta Legolibro</i> | 95 |
| <i>Esperanto tra la Mondo</i> | 74 |
| <i>Esperanto-Kurs, von Dr. Arthur Bauer</i> | 37 |
| <i>Ekzistencialistaj herooj en la literatura ver- karo de J. P. Sartre. Colette Llech-Walter</i> | 196 |
| <i>Eta interpretisto franca</i> | 37 |
| <i>Gramatika Sinoptica de Esperanto</i> | 74 |
| <i>Italaj Rakontoj</i> | 74 |
| <i>La apero de la sankta Virgulino</i> | 75 |
| <i>Lernolibro de Esperanto. L. Nimó</i> | 196 |
| <i>Meze en Germanujo — meze en la 20-a jarcento</i> | 196 |
| <i>Mistero Minora</i> | 95 |
| <i>Plena Gramatiko</i> | 138 |
| <i>Scienca kaj Teknika Terminaro</i> | 138 |
| <i>Sciencaj Studoj</i> | 73 |
| <i>Sprogproblemer</i> | 36 |
| <i>Sub la verda Standardo</i> | 37 |

| | | | |
|---|--------|---|---|
| Sakludado | 75 | Knabineto kun alumetoj | 210 |
| Taglibro de Anne Frank | 95 | La Corrida. <i>AMA</i> | 33 |
| Teatro de Machado de Assis | 36 | Opio. <i>Tom Fraser</i> | 33 |
| Unitarismo — Realigita Homaranismo | 37 | Vivo kaj Morto de Wiederboren. C. C. <i>Guglielminetti</i> | 175 |
| Urbo Niterói | 74 | <i>Radio</i> | 17, 38, 56, 76, 99, 115, 137, 159, 178, 199 |
| 50-jara Jubileo de KEK | 73 | <i>Radio-Babiloj</i> | 19, 29, 98, 109, 135 |
| <i>Oficiala informilo</i> | | <i>Raportoj pri la 44-a U.K. en Varsovio</i> | |
| 19, 39, 57, 78, 99, 117, 139, 159, 180, 198, 223 | | Aliaj Arangoj kaj Gravaĵoj | 155 |
| <i>Okaze de la Zamenhof-jaro</i> | | Ĉefaj kulturaj Arangoj | 148 |
| D-ro L. L. Zamenhof. <i>E. Privat</i> | 4 | 29-a Internacia Kongreso de Blindaj Esperantistoj | 174 |
| Esperanta Antologio. <i>G. C. Guglielminetti</i> | 23 | Fakaj kaj Neneŭtralaj Organizaĵoj | 153 |
| „ „ <i>Juan Régulo Pérez</i> | 26 | Festparolado omaĝe al D-ro Zamenhof | 143 |
| „ „ <i>William Auld</i> | 25 | La dumkongresa laboro de U.E.A. | 145 |
| Esperantologio reaperos | 42 | La solena Inaŭguro | 142 |
| Granda nombro da artikoloj | 104 | La tago omaĝe al D-ro Zamenhof | 151 |
| Internacia Patrona Komitato | 2 | Postkongreso en Krakovo | 171 |
| Kelkaj Informoj | 42, 66 | Solena Fermo de la Kongreso | 157 |
| Kelkaj Sloganoj | 7 | Teatro. <i>Julio Baghy</i> | 167 |
| Kial mi fariĝis Esperantisto. <i>Seiho Nishi</i> | 65 | <i>Sakrubriko</i> | 75, 179 |
| La Internacia Lingvo kiel Belarta Tradukilo. W. <i>Auld</i> 163, 183 | | <i>Tra la Mondo</i> | |
| La mondo festas la centjaran datrevenon | 187 | Aŭstrio | 17, 35, 78, 172 |
| La plej granda Monda Kampanjo. <i>I. Lapenna</i> | 6 | Belgujo | 78 |
| La plej juna literaturo en la mondo. C. C. <i>Guglielminetti</i> | 103 | Brazilo | 78, 114, 172 |
| La uzado de Internacia Lingvo sur scienca kampo. <i>G. Canuto</i> | 122 | Britujo | 78, 114, 172 |
| L. L. Zamenhof - Pionira Poeto. <i>M. Boulton</i> | 43 | Bulgarujo | 35, 114 |
| Malgrandaj Informoj | 86 | Ĉeĥoslovakujo | 78 |
| Malgranda Vilaĝo kiel ekzemplo | 86 | Ĉinujo | 114 |
| Mallongaj Informoj | 127 | Danlando | 35, 114, 172, 193 |
| Pliaj Artikoloj en la nacilingva gazetaro | 86 | Finnlando | 114 |
| Rolo de Geinstruistoj | 104 | Francujo | 17, 114, 136, 172 |
| <i>Poezio</i> | | Germanujo | 17, 114, 136, 193 |
| De monte Pincio. <i>Henry Fridén</i> | 94 | Hindujo | 35, 97, 56 |
| Du stadioj survoje al Mondpaco. Poul <i>Thorsen</i> | 113 | Hispanujo | 78, 97, 114, 136 |
| Elegio Jarfina. <i>Victor Sadler</i> | 72 | Hungarujo | 78, 136, 172, 193 |
| Ho, Mia Kor' | 214 | Indonezio | 114 |
| Intimo. <i>Albert Samyn</i> | 195 | Islando | 114 |
| Kun neĝ' arĝenta paŝas la vintro. Sandor <i>Császár</i> | 195 | Israelo | 193 |
| La olda Amanto. <i>Poul Thorsen</i> | 34 | Italujo | 78, 114, 136 |
| El : La Vojo | 209 | Japanujo | 97, 172, 193 |
| Parolas Maljunulo. <i>Erich Kästner</i> (trad. H. Michling) | 195 | Jugoslavio | 78, 97, 136, 172, 194 |
| Rasismo. <i>Poul Thorsen</i> | 10 | Kanado | 114, 172 |
| Saluto al Zamenhof. <i>E. Privat</i> | 212 | Koreo | 97 |
| <i>Prozo</i> | | Nederlando | 78, 136, 194 |
| El la Malnova Testamento | 211 | Norvegujo | 172 |
| El Proverbaro Esperanta | 209 | Nov-Zelando | 194 |
| | | Pollando | 78, 114, 173 |
| | | Sovetunio | 78 |
| | | Svedujo | 114, 173 |
| | | Svislando | 136, 194 |
| | | Urugvajo | 35, 173 |
| | | Usono | 114, 194 |
| | | Venezuelo | 17 |
| | | Vietnamo | 173 |